

## GUARANTOR'S CERTIFICATE / ATTESTATION DU GARANT

CERTIFYING THAT THE APPLICANT HAS ATTAINED THE AGE OF EIGHTEEN YEARS  
/ ATTESTANT QUE LE DEMANDEUR A ATTEINT L'ÂGE DE 18 ANS

I, *Je soussigné(e)*, \_\_\_\_\_, am a Canadian citizen, resident in Manitoba, over the age of  
(PLEASE PRINT / en caractères d'imprimerie)

eighteen years, declare I have known /, *déclare que je suis citoyen(ne) canadien(ne), résident(e) du Manitoba et âgé(e) de plus de*

*dix-huit ans, Je déclare aussi que je connais* \_\_\_\_\_ *for /depuis* \_\_\_\_\_ *years. /années.*  
(NAME OF APPLICANT / nom du demandeur) (AT LEAST TWO / au moins deux)

To the best of my knowledge and belief, all the information supplied by the applicant in this application is true. I have certified the photographic likeness of the applicant and all documents submitted in support of the application. / *Au meilleur de ma connaissance et de mes croyances, tous les renseignements fournis par le demandeur dans la présente demande sont exacts. J'ai attesté que le portrait photographique ci-joint est bien celui du demandeur, ainsi que tous les documents soumis à l'appui de la demande.*

Guarantor's Occupation / *profession du garant* \_\_\_\_\_

Business Address / *adresse professionnelle* \_\_\_\_\_

Business Telephone / *n° de téléphone - travail* \_\_\_\_\_ Home Telephone / *résidence* \_\_\_\_\_

Dated at / *fait à* \_\_\_\_\_ in the province of Manitoba, this / *dans la province du Manitoba,*  
(CITY, TOWN, VILLAGE / ville, municipalité, village)

le \_\_\_\_\_ day of / *de* \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_.  
(MONTH / mois)

\_\_\_\_\_  
*SIGNATURE OF GUARANTOR / signature du garant*



## MANITOBA LIQUOR CONTROL COMMISSION PHOTO IDENTIFICATION CARD MAIL-IN APPLICATION FORM / FORMULAIRE DE DEMANDE PAR CORRESPONDANCE D'UNE CARTE-PHOTO D'IDENTITÉ DE LA SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU MANITOBA

### IMPORTANT INFORMATION / RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

Please read the following information prior to completing the application form. / *Veillez lire ce qui suit avant de remplir votre formulaire de demande.*

- Government issued photo identification is the only acceptable form of proof of age identification to purchase liquor in Manitoba. / *Les cartes-photos d'identité délivrées par le gouvernement sont les seules preuves d'âge acceptables pour l'achat de boissons alcoolisées au Manitoba.*
- All applications are subject to verification by the MLCC, which generally takes seven to 10 working days to complete. / *Toutes les demandes font l'objet d'une vérification par la Société des alcools, qui exige un délai de sept à dix jours ouvrables.*
- The application fee of \$17.00 for an MLCC ID card is non refundable. / *Les droits de 17 \$ qui s'appliquent à une carte-photo d'identité de la Société des alcools ne sont pas remboursables.*
- It is an offence under *The Liquour Control Act* to supply false information or to use false identification in an application for an MLCC ID card. / *Quiconque fournit de faux renseignements ou utilise de fausses pièces d'identité pour obtenir une carte-photo d'identité de la Société des alcools commet une infraction à la Loi sur la réglementation des alcools.*
- If an application is proven to be false, it could result in a fine of over \$200 plus court costs. / *S'il est prouvé qu'une demande contient de faux renseignements, le demandeur peut se voir imposer une amende plus de 200 \$, majorée des frais de justice applicables.*

### Instructions for completion of mail-in application form

#### / Comment remplir le formulaire de demande par correspondance

- Personal data - The individual applying for the card must fill out and sign the form with the required personal data. / *Renseignements personnels - La personne qui soumet une demande de carte doit remplir et signer la formulaire de demande après avoir indiqué les renseignements personnels exigés.*
- Guarantor's certificate - The guarantor must complete the guarantor's certificate. The following people are considered acceptable guarantors: / *Attestation du garant - Le garant doit remplir l'attestation exigée. Les personnes suivantes peuvent agir à titre de garant:*

#### List of Acceptable Guarantors / Liste de garants acceptables

- Minister of Religion authorized under provincial law to perform marriages / *ministre du culte habilité par la loi provinciale à célébrer les mariages;*
- Signing Officer of bank, trust company or credit union / *signataire autorisé d'une banque, d'une société de fiducie, ou d'une caisse populaire;*
- Judge, magistrate, police officer / *juge, magistrat ou agent de police;*
- Person occupying a senior university administrative position, or teaching appointment in a university; Head of a community college; Principal or teacher of a secondary school / *personne occupant un poste administratif supérieur ou un poste de professeur dans une université, directeur d'un collège communautaire, directeur ou membre du personnel enseignant d'une école secondaire;*
- Professional accountant / *expert-comptable;*
- Lawyer or Notary Public / *avocat ou notaire public;*
- Medical doctor, dentist chiropractor, veterinarian or pharmacist / *médecin, dentiste, chiropraticien, vétérinaire ou pharmacien;*
- Postmaster / *Maître de poste*

In addition to the guarantor's certificate, the guarantor must also sign the back of a copy of your Birth or Baptismal certificate or valid passport or Canadian Citizenship card or certificate, and the back of the photograph. / *En plus de signer l'attestation du garant, le garant doit apposer sa signature au verso d'une copie du certificat de naissance ou de baptême, du passeport valide ou de la carte ou de certificat de citoyenneté canadienne du demandeur, ainsi qu'au verso de la photographie soumise.*

Once completed, the application, supporting documents and application fee of \$17.00 should be mailed in the Commission's addressed return envelope. *La demande dûment remplie, les documents à l'appui et les droits de 17 \$ doivent être postés à la Société des alcools dans l'enveloppe-réponse fournie par cette dernière.*

For further information, please telephone (204) 474-5616. / *Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le (204) 474-5616.*

**INCOMPLETE APPLICATIONS WILL BE RETURNED / LES DEMANDES INCOMPLÈTES SERONT RETOURNÉES À L'EXPÉDITEUR**





**FOR OFFICE USE ONLY / réservé à l'administration**

CARD NO. / n° de carte \_\_\_\_\_

DATE PROCESSED  
/date de traitement de la demande \_\_\_\_\_

INITIAL / initiales \_\_\_\_\_

**PHOTO IDENTIFICATION CARD APPLICATION / DEMANDE DE CARTE-PHOTO D'IDENTITÉ**

Name of Applicant / *nom du demandeur* \_\_\_\_\_  
(LAST / *nom de famille*) (FIRST / *prénom(s)*)

Permanent Address / *adresse permanente* \_\_\_\_\_  
(NUMBER / *numéro*) (STREET / *rue*) (APT. NO. / *n° d'app*)

(CITY, TOWN, VILLAGE / *ville, municipalité, village*) (PROVINCE / *province*) (POSTAL CODE / *code postal*) (TELEPHONE / *n° de téléphone*)

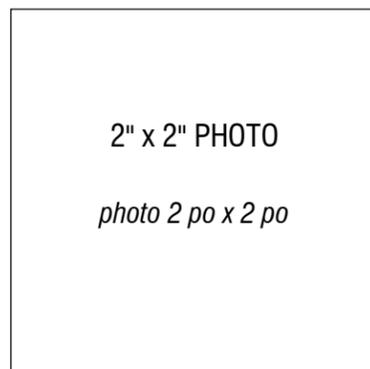
Place of Birth / *lieu de naissance* \_\_\_\_\_  
(CITY, TOWN, VILLAGE / *ville, municipalité, village*) (PROVINCE / *province*) (COUNTRY / *pays*)

Date of Birth / *date de naissance* \_\_\_\_\_  
(DAY / *jour*) (MONTH / *mois*) (YEAR / *année*)

Physical Features / *caractéristiques physiques* \_\_\_\_\_  
(EYE COLOUR / *couleur des yeux*) (HEIGHT / *taille*)

I hereby apply for an MLCC ID Card and enclose: / *Par la présente, je soumetts une demande de carte-photo d'identité de la Société des alcools, à laquelle je joins ce qui suit :*

1) A clear colour photo showing head and shoulders taken within the last six months (no hats or sunglasses to be worn. Head covering for religious reasons are permitted provided full facial features are visible). Guarantor to sign back of photo as follows: / *Une photo couleur claire de moi-même, des épaules en montant, prise il y a moins de six mois (sans chapeaux ni lunettes de soleil. Le port d'un couvre-chef pour des motifs religieux est autorisé pourvu que tous les éléments du visage soient visibles). Le garant doit apposer sa signature au verso de la photo, comme suit :*



2" x 2" PHOTO

*photo 2 po x 2 po*

FRONT / *recto*

Photo taken  
/ *Photo prise le* \_\_\_\_\_  
Date / *date*

I certify this to be a true  
likeness of  
/ *Je certifie que le présente photo  
reproduit fidèlement le portrait de*

\_\_\_\_\_  
Applicant's name / *nom du demandeur*

\_\_\_\_\_  
Guarantor's signature / *signature du garant*

BACK / *verso*

2) My signature which will be electronically reproduced onto the MLCC ID card. Sign your usual signature using black ink.  
/ *Une copie de ma signature qui sera reproduite électroniquement sur la carte-photo d'identité. Veuillez apposer votre signature habituelle à l'encre noire.*

You **MUST** sign your usual signature in black ink. Your signature **MUST NOT** go outside the inner signature box lines.  
/ *Vous **DEVEZ** apposer votre signature habituelle à l'encre noire. La signature **NE DOIT PAS** déborder le carte intérieur de la boîte.*



3) A photocopy of Birth or Baptismal certificate or Canadian Citizenship card or certificate or valid passport showing name and birth date. If married, or if your name has changed, include a copy of all marriage certificates or Certificates of Name Change. Guarantor to date and sign back of all documents submitted in support of the application. / *Une photocopie de mon certificat de naissance ou de baptême, de ma carte ou de mon certificat de citoyenneté canadienne, ou de mon passeport valide faisant état de mon nom et de ma date de naissance. En cas de mariage ou de changement de nom, veuillez joindre tous les certificats de mariage ou de changement de nom. Le garant doit dater et apposer sa signature au verso de tous les documents soumis à l'appui à la demande.*

4) Non-refundable application for of \$17.00, payable by certified cheque or money order payable by the MLCC (no cash please). / *Des droits non remboursables de 17 \$, payables par chèque certifié ou mandat libellé à l'ordre de la Société des alcools (ne pas envoyer d'espèces).*

**APPLICANT'S CERTIFICATE / ATTESTATION DU DEMANDEUR**

*I certify that / J'atteste que*

- 1) I have attained the age of eighteen years. / *J'ai atteint l'âge de 18 ans révolus;*
- 2) The enclosed photo is a true likeness of me. / *la photo ci-jointe reproduit fidèlement mon portrait;*
- 3) The information provided in this application is true. / *les renseignements fournis dans ma demande sont véridiques;*
- 4) I understand it is an offence and penalties could result from supplying false information in support of this application. / *je comprends que je commets une infraction et que des pénalités peuvent m'être imposées si je soumetts de faux renseignements à l'appui de ma demande.*

I hereby authorize the electronic reproduction of my signature onto the MLCC ID card, and disclosure to the MLCC of any of my personal information that may be required to verify my age. I release and forever discharge Her Majesty the Queen in Right of Manitoba, the MLCC, their members, employees, agents and assigns from any and all actions, causes of actions, claims and demands for damages, loss or injury, which may hereafter be sustained by myself, arising out of the above authorized disclosure of information. This personal information is being collected under the authority of *The Liquor Control Act* and will be used for verification purposes. It is protected by the Protection of Privacy provisions of *The Freedom of Information and Protection of Privacy Act* (FIPPA) and *The Personal Information Protection and Electronics Documents Act* (PIPEDA). If you have any questions about the collection, please contact the Manager, Licences & Permits at (204) 474-5612.  
/ *Par la présente, j'autorise la reproduction électronique de ma signature sur la carte-photo d'identité de la Société des alcools et la divulgation à cette dernière de tout renseignement personnel qui peut être exigé pour vérifier mon âge. Je libère et décharge pour toujours Sa Majesté la Reine du chef du Manitoba, la Société des alcools du Manitoba, ses membres, employés, agents et ayants droit de toute action, cause d'action, réclamation ou demande portant sur des dommages, des pertes ou des préjudices que je pourrais subir à la suite de la divulgation des renseignements personnels que j'ai autorisée. Les renseignements recueillis ne seront utilisés qu'à des fins connexes à l'emploi et ils sont protégés par les dispositions de protection de la vie privée de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (LPRPDE). Si vous avez des questions au sujet de la collecte de renseignements, veuillez communiquer avec la gérante des Services des licences et des permis, en composant le 474-5612.*

\_\_\_\_\_  
DATE / *date*

\_\_\_\_\_  
SIGNATURE / *signature*